

# 江苏高校品牌专业建设工程一期项目

## 申 报 书

学 校 名 称 淮海工学院 (盖 章)

专 业 类 型 ☒本科 ☐高职高专

专 业 名 称 英语

专 业 代 码 050201

是否同意按品牌专业培育点建设 ☒是 ☐否

江苏省教育厅 江苏省财政厅制

2015 年 3 月

# 填 写 说 明

1. 申报表的各项内容要实事求是，真实可靠。文字表达要明确、简洁。所在学校应严格审核，对所填内容的真实性负责。
2. 本科“专业名称”“专业代码”请按《普通高等学校本科专业目录(2012年)》填写，高职高专“专业名称”“专业代码”请按《普通高等学校高职高专教育指导性专业目录(试行)》中已公布的专业或经教育部备案的目录外专业填写，不得为专业类、“专业（专业方向）”或其他形式。
3. 表格各栏目均可附页，但页码要清楚。本表请用 A4 纸张双面打印填报并装订成册。

# 一、简况表（本科专业请填写此页）

专业名称		英语		修业年限		四年	
专业代码		050201		学位授予门类		文学	
本专业设置时间		1985 年		本专业 2014 年招生数		90 人	
本专业 2015 年预计毕业生数		90 人		本专业现有在校生数		321 人	
2014 年年终就业率	本校	97.9%		2014 年高考第一志愿符合率	本校	89.75%	
	本专业	100%			本专业	68.49%	
专业历史		<input type="checkbox"/> “十二五”省重点专业（ <input type="checkbox"/> 按专业建设 <input type="checkbox"/> 按专业类建设 <input type="checkbox"/> 核心专业） <input type="checkbox"/> “十一五”国家级特色专业 <input type="checkbox"/> “十二五”教育部专业综合改革项目 <input type="checkbox"/> 2003-2010 省品牌专业 <input type="checkbox"/> 2003-2010 省特色专业 <input type="checkbox"/> 其他					
专业现况		<input checked="" type="checkbox"/> 经济社会发展急需的重点专业（ <u>商务、翻译</u> 领域相关专业） <input checked="" type="checkbox"/> 办学实力强的主干专业（综合实力校内排名前 10%） <input checked="" type="checkbox"/> 社会认可度高的热点专业（ <input type="checkbox"/> 高考第一志愿符合率位居本校前列 <input checked="" type="checkbox"/> 毕业生年终就业率位居本校前列）					
专业负责人基本情况							
姓 名	王聿良		性 别	男	出生年月	1963.12	
学 位	硕士		学 历	大学	所学专业	英语	
毕业院校	南京师范大学		职 称	副教授	职 务	外国语学院院长	
电 话	办公：0518-85895482 手机：15371506655				电子信箱	swxyl@163.com	
本专业近 5 年获省级及省级以上教学质量工程与人才培养有关荣誉、奖励、立项建设情况							
类别		项目名称		时间	等级	授予部门	
教学成果奖		获第十一届哲学社会科学优秀成果三等奖(司惠文)； 第十四届全国科技翻译研讨会优秀论文三等奖(丁建江)； 获“外研社杯”全国英语演讲大赛优秀指导教师(周文岭) 获“外教社杯”江苏省高校外语教师翻译大赛三等奖(代小艳)		2011 年 2011 年 2010 年 2014 年	省部级 国家级 国家级 省部级	江苏省政府；中国译协科技翻译委员会； 教育部高等学校大学外语教学指导委员会；教育部高等学校英语专业教学指导分委员会。 江苏省翻译协会	

教学名师与教学团队	中央电视台“希望之星”英语风采大赛优秀指导教师(王聿良、周文岭、刘静); 2014 年度高校“青蓝工程”优秀青年骨干教师(赵晶辉)	2010 年 2014 年	国家级 省部级	中央电视台 江苏省教育厅
课程与教材				
实验教学示范中心				
教学改革项目	2014 年度国家社科基金一般项目(赵晶辉) 2013 年度教育部人文社会科学青年基金项目(赵晶辉) 江苏省教育厅高校哲学社会科学基金项目 3 项(王聿良、周文岭、赵晶辉)	2014 年 2013 年 2012 年-2014 年	国家级教育部  江苏省	全国哲学社会科学规划办公室 教育部社会科学司 江苏省教育厅
其他				

## 二、专业建设的现状与基础

主要包括：（1）本专业在全国和省内的综合实力排名情况；（2）本专业建设的主要经验和突出特色，特别是过去 3 年的主要成果；（3）本专业的社会影响力或吸引力（培养结果的跟踪调查和外部评价情况、吸引优秀生源的制度和措施）；（4）本专业的培养目标，以及确定培养目标是否达成的评价方法和评估流程；（5）本专业学生毕业必须完成的核心课程；（6）支撑本专业现有人才培养的条件；（7）其他。

#### **（1）本专业在全国和省内的综合实力排名情况**

淮海工学院英语专业设立于 1985 年，秉承“立足苏北、服务江苏、辐射全国”的办学宗旨，着力优化培养目标，夯实学生语言应用能力，为社会输送“上手快、后劲足”的人才。英语专业历经近 30 年的建设，已经取得了飞跃性发展，逐步形成了目标明确、定位合理的人才培养目标。英语专业已经为社会培养了 1300 多名优秀毕业生。我专业本二、本三、专升本的毕业生能够满足各个层次用人单位的需求。英语系保持毕业生持续多年的高就业率，为连云港市、江苏省乃至华东地区经济建设培养输送了大批高素质人才，充分显示本专业服务地方经济建设的宗旨。

#### **（2）本专业建设的主要经验和突出特色，特别是过去 3 年的主要成果**

##### **① 学科建设**

英语专业以“加强内涵建设、提升教学质量”为办学指导方针，培养语言基本功扎实、人文知识宽广、商务知识及实践能力过硬的应用性、复合型人才。近年来确立了在保障学科基础课程教学效果的基础上逐步向商务和翻译方向倾斜的办学思路，优化整合课程设置，着力彰显商务及翻译特色，顺应社会发展对人才的需求；在课程建设上，重点打造《综合英语》、《高级英语》、《商务英语》和《英语语言学概论》等校级精品课程，实施课程（群）负责人制度；逐步丰富办学层次，实现了本二、本三、专转本及第二学历教育同步发展，齐头并进。

##### **② 师资队伍建设**

本专业注重师资队伍建设，力主打造教学为主、兼顾科研的教师团队。鼓励青年教师攻读境内外博士、硕士学位，选派教师参加国内高校教学培训、课程进修以及国外高校访问学者、双语教师等项目，同时积极引进高层次人才充实教师队伍，逐步形成由中青年博士或副教授为骨干的学术带头人格局。现有专业教师 28 人，80%以上具有博士、硕士学位，其中博士 2 人，在读博士 3 人；具有副教授以上职称者 11 人；常年聘请多位来自欧美等国的专家、学者执教。聘用经验丰富的教师充实教学督导组，监督教学质量，发挥传帮带作用；任用中青年教师承担系主任、副主任、课程负责人等重要职责，引领系部学科建设。本专业队伍精干，教学成果丰硕，过去 5 年内有省级“青蓝工程”培养对象 2 人，省级“优秀毕业论文指导教师”2 人，连云港市第四期“521 工程”人才培养对象 2 人、连云港市“优秀青年教师”1 人，校级“优秀教师”3 人，校级“优秀三育人先进个人”2 人，校级“大学生最喜爱的教师”1 人，同时还获得校级优秀教学成果二等奖两项。

##### **③ 课程建设**

“十二五”期间，英语系在主干课程建设的基础上，进一步加强对课程建设的支持、指导和管理。由于领导重视，措施得力，英语专业课程建设取得了一定的进步。截至 2014 年，我系已有《综合英语》、《高级英语》、《商务英语》、《英语语言学概论》4 门校级精品课程，课程建设已步入良性发展的轨道。在 2013-2015 年期间我系将继续以学科理论与实践并重建设为契机，加大实训项目建设，明确考核标准，建立科学合理评价方案，多出教学成果，来提高专业的社会影响力，提升课程的社会服务性和适应性。加强校本教材建设，实现教学资源的有效利用。

##### **④ 专业特色**

英语专业以培养高素质应用型英语人才为出发点，以就业为导向，采用“英语+特色方

向”的培养模式，即在英语专业平台上，突出商务和翻译两个特色方向，同时注重学生基本职业道德和综合素质的提高。构建“英语专业课程平台+方向课程群平台”的课程模式。在基础阶段以英语语言应用能力为根本，突出学生的听说能力和语言交际能力的培养；高级阶段增加商务英语阅读、商务英语翻译、商务英语口译以及商务英语写作等商务技能性课程的设置。积极开展实习、实训和校企合作，开辟“英语角”等第二课堂，加强理论与实践教学相结合，培养学生的创新能力和跨文化沟通能力。专业培养以学生为本，立足服务于当地经济社会发展。

#### **⑤ 科研成果**

本专业教师教学之余积极从事科研、教研活动，近年来在《外语教学》、《外语研究》、《当代外国文学》、《外国文学研究》、《解放军外国语学院学报》、《中国图书评论》等外语类和中文核心期刊以及省级以上重要刊物上发表论文百余篇；出版专著、编著、译著及教辅书籍十余部；主持或参与教育部、国家社科重大项目、江苏省哲学社会科学基金项目、江苏省科技厅项目、江苏省教育厅哲学社会科学基金项目、陕西省教育厅哲学社会科学基金项目、连云港市社会科学基金项目以及各类校级科研和教改项目等数十项；1人获得江苏省第十一届哲学社会科学优秀成果三等奖，2人获得2011年度连云港市第十次哲学社会科学优秀成果三等奖。

#### **国家级科研立项课题：**

赵晶辉 战后英国小说的城市书写与民族文化认知研究 国家社科基金项目 14BWW071 (2014年6月)

赵晶辉 主持2013年度教育部人文社会科学研究青年基金项目“当代英国小说的空间意识与文化认知研究”，项目编号13YJC752040，在研。

赵晶辉 参与2011年度国家社科基金重大项目“战后世界进程与外国文学进程研究”，项目编号11&ZD137，在研。

#### **省市级科研立项课题：**

赵晶辉 20世纪英国小说伦敦城市空间研究 江苏省教育厅2014年度高校哲学社会科学研究一般项目2014SJD657 (2014年6月)

刘静 以职业化为导向的连云港地区口译人才培养模式探究 LSK1401 (2014年)

王聿良 跨文化语言认知与翻译实践研究 江苏省教育厅高校哲学社会科学基金项目2013SJB740004 (2013年)

王镇 《西游记》的女性人文思想研究 连云港市社会科学基金项目 13LKT04 (2013年)

周文岭 语用与认知视角下的高校英语专业教学 江苏省教育厅高校哲学社会科学研究2012SJB740003 (2012年)

#### **淮海工学院校级科研与教学改革研究立项课题：**

翟步习 ESP教学中“内容教师”与“语言教师”合作教学的可行性分析 XJG2014-2-20

焦优平 《英语写作》课程体系优化与教学方式、方法改革的研究与实践 XJG2014-3-26

任杰 培养跨文化商务能力的教学实践研究 XJG2014-3-27

丁建江 英语语言学课堂教学有效性研究 XJG2013-1-13

代小艳 探究式教学模式在英语泛读教学中运用研究 XJG2013-2-18

郑海军 商务英语教学中学生多元文化意识的培养 XJG2013-3-27

刘静 英语专业翻译教学现状调查及应对策略 XJG2013-3-28

王聿良 跨文化语境翻译模式研究 S2012007 (2012.12-2014.12)

郭云飞 莫言和安德鲁·格雷格的小说比较研究 S2012106 (2012.12-2014.12)

赵琳琳 关联顺应模式下的语用应用探析 S2012108 (2012.12-2014.12)

王金帅 英语专业学生个人需求分析与专业建设 XJG2012-2-15

赵琳琳 英语专业《跨文化交际》课程的模块式教学改革 XJG2012-3-26

**专著、译著和主编、参编教材情况：**

邓中良译著《博尔赫斯大传》，华东师范大学出版社；第1版（2014年1月）

翟步习主编《信用证英语（第二版）》和《商务信用证英语应用分析（第二版）》于2014年3月由对外经济贸易大学出版社出版。

代小艳主编《英语趣味阅读》于2013年6月由对外经济贸易大学出版社出版

郭云飞参编《英语口语教程 学生用书4》，高等教育出版社，2010年

**科研成果获奖情况：**

周文岭 论贝克特作品中的“从子宫到坟墓”现象，《作家》、作家杂志编辑部、2013年9月，获连云港市第十二届哲学社会科学优秀成果奖三等奖，连云港市哲学社会科学优秀成果评奖委员会，2014.12.25

周文岭，王聿良，郭云飞，赵平，刘静 “英语口语、口译习得环境的构建”成果获淮海工学院二〇一一年校级优秀教学成果二等奖，淮海工学院2011年6月

王聿良《论英汉口译的跨文化语用策略》（论文），获连云港市第十次哲学社会科学优秀成果三等奖，连云港市人民政府2011年5月

周文岭《挑战英语口语——影视剧精彩会话》（著作），获连云港市第十次哲学社会科学优秀成果三等奖，连云港市人民政府2011年5月

**（3）本专业的社会影响力或吸引力（培养结果的跟踪调查和外部评价情况、吸引优秀生源的制度和措施）**

为了了解社会对本专业人才培养成效的评价，进一步提高专业办学水平，并保持人才培养目标与社会发展需求相适应，我们积极采集来自用人单位、学生深造院校及学生家长的评价，听取他们对本专业人才培养的意见和建议。英语系曾多次邀请省市内多家用人单位对本专业毕业生进行综合评价，用人单位普遍认为本专业毕业生在语言实际应用能力、团队协作精神、对新知识的获取能力等方面均有令人满意的表现。

为进一步提高本专业学生培养质量，积极推进招生制度改革，加大招生宣传，广泛吸引优秀生源，完善学生奖、助（学金）制度以及提高学生生活待遇等措施，从源头抓起，全过程提高学生培养质量。英语系采取的具体措施有：

（一）加大招生及专业的宣传，利用网络等媒体进行宣传。制定了“走出去，请进来”的积极宣传方式。“走出去”即：请优秀学生回母校宣传。“请进来”即请相关的领导和相关中学的毕业生及家长来校考察交流。（二）实行“生涯导师制度”，每个学生从开学到毕业都有一位固定的生涯导师，负责该学生的心理、学习等方面出现的问题。（三）加强实践能力培养。学校积极推进产学研联合培养基地的建设，加强与企事业单位在人才培养、课程教学、实践探索等方面的密切合作和优势互补，给学生创造更多的实践机会。（四）突出特色，加大国际交流的力度。为使学校间优势资源共享，鼓励学生跨校、跨国选修交叉学科或新领域的课程。近几年英语专业出国短期研修、访学、考取国外研究生的人数逐年增多。（五）营造良好学术氛围。通过开展学术论坛、国内外名家讲坛等形式营造学术氛围，积极鼓励学生参加各种竞赛，提高自身综合素质。

历年英语专业四、八级考试通过率均高于全国高校和理工院校平均水平；翻译或口译资格证书、BEC商务英语等职业资格证书考试均有较高通过率；考取研究生及出国留学人数逐年攀升；历届毕业生学位授予率和年终就业率均在98%以上。毕业生中有1人获团中央授予的“中国青年志愿服务金奖”，2人志愿支援西部建设、4人分别获选江苏省公安厅和省委组织部选调生，并有多名学生入选“村官”；学生踊跃参加全国英语演讲大赛、中央电视台“希望之星”英语风采大赛、苏北高校大学生英语翻译大赛、连云港市“农信杯”英语演讲比赛、淮海工学院年度“大学生科技节英语风采大赛”等各级各类学科竞赛，奖项丰富，表

现不俗。在江苏省教育厅组织的毕业论文抽检中,5篇英语专业毕业论文全部合格,在全省高校中合格率较高;另有2名学生的毕业论文荣获省级“优秀毕业论文”称号。

根据江苏省教育厅关于全省普通高等学校毕业生就业情况的通报,我专业近三年的年终就业率平均在95%以上。英语专业毕业生基础扎实、知识面宽、素质高、能力强,在广大用人单位和学生家长中具有较高的社会声誉。

#### **(4) 本专业的培养目标,以及确定培养目标是否达成的评价方法和评估流程**

英语专业培养目标是:培养具有较高的人文素养、扎实的英语语言基础知识、熟练的英语语言技能、跨文化交际能力、商务知识、国际贸易和其他相关专业知识及运用能力,具有创新意识、国际眼光和实践能力,能熟练运用英语和本族语从事外事、经贸、翻译、教育、文化、新闻出版、旅游、管理等工作的应用型英语人才。

主要评价方法为考试和实践两种方法。对基础阶段的评估主要依靠英语专业四级考试;对高级阶段的评估主要依靠英语专业八级考试和各种职业资格证书考试,如:BEC商务英语高级证书,上海市高级口译人才考试,人事部翻译资格证书考试等。除此之外还有托福,雅思, GRE,托业考等国际性英语水平测试。通过各种考试来衡量学生是否达到相应目标,通过认识实习、毕业实习来衡量学生是否达到学以致用。

#### **(5) 本专业学生毕业必须完成的核心课程**

综合英语、英语泛读、英语会话、英语听力、英语写作、英语国家概况、高级英语、商务英语、翻译理论与实践、英语口译、英美文学、跨文化交际、外贸英语函电

#### **(6) 支撑本专业现有人才培养的条件**

近年来,由于不断加大经费投入,加之学校每年划拨的专业专项建设经费,学院在语言实验室建设、图书资料室建设、实习基地建设和教材建设等方面都取得重大进展,教学条件有了大幅度的改善,有力地保证了英语专业本科教学的顺利进行。

#### **教学设备和实验室建设**

为了保证本科教学计划的顺利实施,学校在教学楼每间教室均安装了多媒体设备,使教师能够充分利用现代化教学手段实施教学。学院也十分重视教学设备及教学软件建设,当前英语专业所用教室全部为多媒体教室,另配有系部专用语音教室7间,同声传译教室1间,总价值约135万元。学院现有校外实习基地10余个,其中以贸易公司居多。能够满足本专业人才培养的需要。

#### **图书资料室建设**

学校图书馆拥有足量的外语类图书及音像资料,外文资源服务系统收录外文期刊10736余种。校图书馆购买的数据库资源丰富,学生可以基于校园网内IP,在图书馆电子阅览室直接使用相关数字资源。此外,随着CALIS等的建设,丰富的电子学术资源改进了师生上网环境,提高了获取知识、信息的深度与广度。外国语学院配备专门的外语图书资料室,设有馆员自主管理资料和阅览室。学院图书资料室现有中、外文专业期刊66种,外语图书近10000册。学院近两年也从重点学科建设经费和发展基金中每年拨款1万元用于订阅专业杂志。

#### **网络及多媒体资源**

本专业课程均使用多媒体教室教学。我院师生均具备便利的上网条件,学校图书馆的多媒体教室和机房全天开放,学生课后可在机房利用网络资源进行自主学习和协作学习,也可以完成教师布置的任务或进行自测。《商务英语》、《综合英语》和《高级英语》等课程在成为淮海工学院精品课程后即开通网络教学平台,学生和教师之间可以及时互动。此外,师生之间还经常使用其它诸多网络手段进行交流和互动,使教师能够方便快捷地解决学生提出的问题。上述方式已在师生交互中普及开来,为今后网络课程的建设奠定了良好的基础。

在资料查找方面,学校图书馆网站提供了大量的数字图书、电子期刊等资源,弥补了纸



质图书资料的不足。学生可以利用任何一台连接到学校网络服务器的电脑阅读文献资料，还可以利用网络搜索、网络链接等方式获得各类信息。

学院目前已经建成一个可供学生进行口语和口译实践教学的多功能教室，内有口语口译教学空间、中英文对译练习等，可供学生直观地接触和体验英语国家文化，提高英语口语水平、培养口译等实践能力。

### 三、专业建设的目标与举措（到 2018 年）

主要包括：（1）国内外同类专业建设的标杆，以及本专业与其差距；（2）通过自我剖析和与国内外标杆专业的比较，描述本专业建设的关键问题；（3）本专业未来 4 年的建设目标，以及为达成该目标，专业建设的具体举措；（4）经过 4 年的专业建设，预计产出的标志性成果；（5）其他。

#### **（1）国内外同类专业建设的标杆，以及本专业与其差距**

英语专业在全国高校中的开设率超过了 80%，开设英语专业的院校不乏有专业外国语大学，重点大学。本专业与以上高校英语专业的差距主要有以下几个方面。

1、本专业是自建校以来就开设的老牌专业，但是同以上高校相比发展历史较短。

2、师资结构不理想，博士比不高，专业性不强。从标杆院校来看，其师资专业涵盖了语言学、文学、同声传译、商务、历史、社会等不同学科，具备培养复合型人才的基础。

3、生源质量有较大提升空间。受客观现状限制，本专业只能招收本二类学生，所以给专业各项指标提升带来难度。

4、学生国际交流机会较少。

5、没有灵活的培养机制。国内众多院校的英语专业均是从语言基础技能提高开始，我校在培养方面实行的一刀切模式，课时逐年减少，给基础阶段、高级阶段的培养带来难度。

6、对学生培养、指导力度不够。主要体现在国内外大型比赛的参与机会和获奖数量不多。

#### **（2）专业建设的关键问题**

重点要解决几个方面的问题：

一是重点解决课程内容整合，以人才培养目标为本，构建知识交叉融合的人才培养体系、知识体系，培养学生综合运用多学科知识解决复杂问题的能力；

二是灵活安排课堂讲授时间，为学生提供更多自主学习时间；

三是合理设置课程，第四年少安排或不安排课程，保证学生现场实践时间；

四是加强实践教学，培养学生实践动手能力和创新能力；积极创造条件，推行“教、学、做”一体化的教学模式改革，有效提高学生的职业技能；

五是优化教师队伍，实行激励与制约相结合，健全管理机制，采取“引、聘、送、下、带”和专任教师与企业技术人员“互兼互聘，双向交流”等措施，建立一支教学水平高、科研能力强、爱岗敬业、结构合理的复合型师资队伍。

#### **（3）本专业未来 4 年的建设目标，以及为达成该目标，专业建设的具体举措**

专业建设与发展必须立足于本地经济建设主战场，依托地方经济和教育发展，适应社会有效需要。因此在未来五年内我们需要按照省级示范专业和特色专业的标准对英语专业进行积极建设和改造，以培养全面发展的应用型人才为培养目标，以社会有效需求为导向，重点打造专业特色，使英语专业发展成为基础坚实、力量雄厚、适应广泛、特色鲜明的院内优势专业，实现办学规模和效益的同步发展。发展总目标是：认真贯彻和全面落实习近平总书记对高校发展所做的重要讲话和《国家中长期教育改革和发展规划纲要（2010—2020 年）》，优化师资结构，调整办学方向，努力提高教学质量和办学水平，努力培养具有独立操作能力的高水平应用型人才。

#### **学科、专业建设总体目标**

以市场需求为导向，适应社会发展对英语人才的需求，改变学科和专业建设方向，培养并提高学生的实际应用能力。改变课程设置，选用适用教材，除加强学生基本语言能力的培养外，侧重培养能胜任国际商务和翻译工作的合格人员。同时加强外交礼仪、口译、口语、计算机基础知识及专业术语的养成。适当扩大英语专业商务和翻译方向的招生人数，形成一个专业、两个方向（商务方向、翻译与口译方向）的教学特色。

### **课程建设现状、目标及举措**

“十二五”期间，英语系在主干课程建设的基础上，进一步加强对课程建设的支持、指导和管理。由于领导重视，措施得力，英语专业课程建设取得了一定的进步。截至 2014 年，我系已有《综合英语》、《高级英语》、《商务英语》、《英语语言学概论》4 门校级精品课程，课程建设已步入良性发展的轨道。在 2015-2018 年期间我系将继续以学科理论与实践并重建设为契机，加大实训项目建设，明确考核标准，建立科学合理评价方案，多出教学成果，来提高专业的社会影响力，提升课程的社会服务性和适应性。加强校本教材建设，实现教学资源的有效利用。

总体目标：建立一支思想素质高、业务能力强、结构合理、训练有素的教师队伍；建立一套以应用型为目标课程教材体系、培养创新思维的外语课教学体系与现代的教学方法体系，并形成一套科学、实用、规范、严格的课程教学制度体系和教学质量检查体系，力争达到省级“精品课程”的要求，以良好的示范作用带动整个英语学科课程水平的发展。

具体目标：英语专业课程建设的原则是全面达标，再以点带面，学科基础必修课程（英语泛读、英语写作、英语会话）和专业必修课程（翻译理论与实践、商务英语翻译、商务英语口译、商务英语写作）优先建设，力争成为校级“精品课程”。同时，在现有基础上配合新教材的使用，继续建设包括单词、语法、练习、试题库等内容的校级精品课程《综合英语》和《高级英语》，完善《商务英语》和《英语语言学概论》这两门校级精品课程，积极申报校级精品课程。另外，以最新的教学、教育观和人才质量观为指导，使外国语学院现有的英语专业精品课程建设进一步深入。争取在五年内使全部主干课程达到合格标准；在此基础上争取再建成 1-2 门校级精品课程，以及 3-5 门校级优秀课程。

课程建设措施：1、统一思想，提高认识；2、建立教研室主任和课程负责人责任制；3、抓好课程任课教师队伍建设；4、做好课程建设的检查和验收工作。

### **教材的选用及编写**

为配合一个专业两个方向的总体目标，继续选用上海外语教育出版社出版的“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材·新世纪高等院校英语专业本科生教材的《综合教程》系列丛书作为基础教材，外语教学与研究出版社出版的《高级英语》第三版为高级教材，挑选实用性强的商务英语口译等方面的教材。同时我系也有着丰富的教材编写经验，代小艳老师主编的《英语趣味阅读》于 2013 年 6 月由对外经济贸易大学出版社出版，翟步习老师所著的《信用证英语（第二版）》和《商务信用证英语应用分析（第二版）》于 2014 年 3 月由对外经济贸易大学出版社出版。

今后几年在引进优秀教材的同时也将积极编写具有实用价值和反映社会和时代要求的系列丛书，配合专业的总体建设。

### **师资队伍建设**

专业教师队伍的养成主要采取引进和自主培养两项措施来完成。首先要根据学院招生的规模，有计划地培养具有一定商务知识及学术水平，同时拥有一定实际经验和教学经验的高素质专业课教师。受人员编制的限制，引进只能是一小部分，培养才是重点。我系现有教师教学水平较为丰富，学历水平较高，只是欠缺一定的商务专业知识。我们的目标是用 5 年时间分批次将现有教师送往国内或国外知名高校的相关专业进行 6-12 个月的专业培训。同时在外教的引进上除了要保证每学年 2-4 人数量外，对于外教的学识、经历、研究方向等都要有一定的要求，尽量引进拥有一定商务知识和操作经验的英语国家籍人士。另外，“十三五”期间，继续鼓励青年教师在职或离职攻读博士学位，从而使英语专业的教师数量、学历结构、职称结构和学缘结构更加趋向合理。

### **国际交流**

由于江苏省教育厅和学校的支持，近年来英语系教师在国际交流方面取得了一定的成

绩，每年均有 1-2 名教师赴国外知名大学访学、交流。语言的学习依靠环境，让学生走出去融入西方社会，融入欧美公司，所培养出来的学生才能被认可。目前我系已有学生赴美国杜克大学进行短期交流学习，还有一名学生获省政府全额奖学金资助即将赴澳洲学习。我系力争在 3 年内在巩固现有合作院校的基础上，增加几所合作培养的欧美高校。在合作办学上，尽管受专业限制实现的可能性较小，但可以在现有的请进企业管理人员进校讲座的基础上，将懂英语的企业人员聘为客座教师，通过他们的言传身教、现身说法告诉学生应该掌握哪些知识以及选择走什么样的道路。

### **科研工作**

首先提倡围绕教学开展科研，逐步提高科研数量和质量。在“十三五”期间，进一步提高广大教师的科研意识和科研素质；制度化规定各教研室定期开展教研活动，探索教学改革的新方法，交流教学研究成果，并将这些科研成果运用到教学实践中。积极鼓励教师发表高质量的教研论文，对于优秀的教研成果给予充分的表彰和奖励。

其次要加强教材建设和测试研究，鼓励教师自主编写教材及学术专著。“十三五”期间争取出版 1-2 部专著或教材，建立英语专业等级考试试题库。

另外，我系还鼓励教师外出参加学术会议及开展学术交流。聘请客座教授，每年邀请国内外专家举办讲座或进行学术交流不少于 3 次。

### **创建“校企合作一体化”人才实训基地，加强实战性演练**

教学不能只局限于书本，脱离社会需求的教育是失败的。我们应利用连云港地区企业发展优势，在企业建立实习基地，让更多的企业能够参与到实践教学计划的制定中来，细化实践环节的全程安排。还可以聘请企业有丰富实践经验的专家任实践课教师，让学生参与到具体的项目中，从实践中获得宝贵的知识并积累经验。

### **改善办学条件**

利用经费，增加英语专业专用图书藏书数量，扩展藏书类别，力争 3 年内专用藏书数量达到 20000 册。另外，语音教室和同声传译教室的建设也要提上日程，争取再增加 2 间语音教室，1 间同声传译教室。除了现有的语音室和同声传译教室外，再建设专用的语言实验室 1~2 个。保证英语专业每个教室都能直接收听收看 VOA, BBC, CNN 等主流英语国家电视广播节目。

### **(4) 经过 4 年的专业建设，预计产出的标志性成果**

进一步落实“以培养人才为根基、以前线科研为主打”的专业建设理念。经过几年的建设，到 2019 年把淮海工学院英语专业建设成为一门方向齐全、校内知名、省内同类高校中领先的专业。使英语专业特色和优势更加突出，人才培养质量、服务地方经济社会发展的能力和水平显著提高，并取得标志性的成果。

### **创新复合型人才培养模式改革成果**

以实现应用性复合型人才培养目标为本，以“构建知识交叉融合的人才培养体系、知识体系，培养学生综合运用多学科知识解决复杂问题的能力，富有实践能力和创新精神的应用型人才”为目标，突出我校办学特色。根据我国高等教育大众化发展要求，培养计划积极反映现代教育思想观念，体现新时期的人才观和质量观；积极采纳近年来课程体系与教学内容等方面的改革成果，注重科学精神与人文素养的培养；按因材施教、分类指导要求，使共性培养与个性发展相结合。

本成果从培养具有英语语言文学基础知识、通晓国际贸易、商务、金融等，外语应用能力强、能够参与国际交流合作的复合型人才出发，在国内率先创建多元化、复合型的外语人才培养模式。跨院整合资源，开设商务英语、经贸英语，金融英语等强化班；跨校利用资源，与国内知名外语大学联合创办商务英语强化班、研究生班；跨国利用资源，与欧美大学等合作，采用 2+2、3+1 模式联合培养跨学科专业英语人才。所构建的“英语十商

务十管理十专业”多学科集成的课程体系，以英语为载体，将国际化教学理念、异国文化融于英语专业理论课与实践课教学之中，坚持英语语言学习、实践训练与应用贯穿始终，四年不断线，使教学从内容、语言、方式、文化等各方面与国际接轨；多途径建立国内外、校外语言实践和工程实践基地，强化大学生的实践和国际交流能力；新增一所以上国外有影响力的合作办学大学，提高复合型、国际型人才的培养力度，大力开展国际交流。采取多项保障措施，为学生培养保驾护航。预期该模式培养一批融专业技术、语言、经贸、商务知识于一体的复合型外语人才，有效提升学生的竞争力。

根据社会发展对人才需求变化，重点探索复合型人才培养模式改革试点，注重专业培养方案、课程设置的修订工作，进行包括对外服务外包（英语+专业）在内的五大领域的探索和研究，实施人才培养模式改革，实现复合型人才培养目标。

通过产学研合作，联合申报和开展多项省部级以上科学研究与技术攻关项目，形成独具地方特色的项目研究与成果；改变传统的以教师为中心单向传授的教学方法，形成以科研和开发项目为驱动，形成教师与学生双向互动的研究型学习方法，大大提高学生发现问题、分析问题和解决问题的能力，培养学生的创新意识，使学生每年能在有影响的杂志上发表多篇有价值的学术论文；积极创造条件，推行“教、学、做”一体化的教学模式改革，有效提高学生的职业技能。

### **教学团队建设成果**

以邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观为指导，以全面提升师资队伍整体素质为核心，以专业梯队建设为重点，以提高人才培养质量为目标，以高层次创新型专业人才队伍建设为突破口，努力建设一支适应高等教育改革与发展需要，数量充足、梯队合理、素质优良，结构合理的教学团队。

① 通过培养与引进相结合的方法，坚持“特聘名师、培养骨干、校企合作、专兼结合”的原则，积极拓宽师资队伍的来源渠道，优化教师队伍，实行激励与制约相结合，健全管理机制，采取“引、聘、送、下、带”和专任教师与企业技术人员“互兼互聘，双向交流”等措施，建立一支教学水平高、科研能力强、爱岗敬业、结构合理的复合型师资队伍。确保商务英语专业类专任教师达到 5 人以上；培养或引进教授 1-2 人，聘请著名高校兼职教授及外籍专家 2-3 人。企业兼职教师与专职教师比达到 1: 1。培养专业带头人 1~2 人、中青年骨干教师 3~4 人；

② 紧紧围绕学科和专业建设，充分整合人力资源，精心建设在省内具有一定影响力的 1-2 个教学团队。培养 3-4 名具有博士学位的中青年教学科研骨干。教师队伍结构得以优化提升，教学能力得以促进发展。通过教师教学能力提升计划，建立完成适应中青年教师教学技能发展提高的制度化机制，5 名左右教师得以在国内外大学、科研院所和高新企业研修，实现学历提升，2 名左右中青年骨干教师入选省市人才建设项目。

③ 加强对新引进青年教师的培养。通过实行导师制度，使每位年轻教师由教研室指定副教授以上职称的教师作为指导教师，负责指导年轻教师学习、听课、辅导、指导学生实践、参加课题研究等工作。对于教学能力较强的年轻教师，要及时安排教学任务，参加辅导答疑和专业建设。继续增加专业教师中具有企业工作经历的教师比例，积极安排专业教师到企业顶岗实践，积累实际工作经历，提高实践教学能力。

### **课程与教学资源建设成果**

#### **① 完成商务英语课程体系改革和教学大纲修订**

根据学科专业发展趋势，研究国内外商务英语有关教学，提出合并、重组、更新原体系中的课程，以解决实践为出发点建立课程。新体系设立了以商务交流为课程教学目标的商务英语课程，加强对商务英语课程的总体认识，改进知识框架，提炼经典内容，拓展新的知识面。

初步形成服务于江苏省经济建设需要的具有商务英语专业特色的专业课程体系。为了打好学生的英语语言应用基础，设立基础英语读写类课程群；为了增强学生对商贸活动的了解，设立商务翻译类课程群，并将考证课程纳入到专业必修课的范围。选定专业负责人、专业带头人、专任教师为课程负责人；开设多门双语教学的课程；对各门课程实行动态优化、严格管理，构建开放式课程体系；加大选修课程和实践教学课程课时的比例，以提高学生的综合素质和实际操作技能。

完善英语专业培养方案中所有相关课程的教学大纲、教案和多媒体课件；建立商务英语重点课程教学资源库，形成一批较为成熟的课程资源，并很好地运用到本专业应用型人才培养之中。全面修订教学大纲，并在至少 3 届学生的课程教学中执行。

### **② 完成商务英语类课程新教材的编写出版**

编写修订并正式出版适用于商务英语类重点课程的一批特色教材以及实践教材。编写出版商务英语专业核心教材 1-2 部。新教材要体现以下几点

第一、 经典内容与新内容的知识平衡，提炼经典内容，增加前沿内容。

第二、 更新知识的基础性和前沿性，入编教材内容以新知识的基础内容为主。

第三、 商务知识的广、新和重点内容的关系，以常用的基本分析方法和手段为重点，扩大知识容量。

第四、 编写方法与科研任务、社会热点相结合的原则，以培养学生科学精神和创新欲望。

第五、 初步完成全套商务英语课程的电子教案，开发网络课件，建成由文字教材、电子教材、网络课件、系列参考书和辅助教材等构成的立体化教材。

### **③ 教研项目**

主持校级及省级以上教育教学研究项目 3 项以上；通过研究，获得省部级教育教学成果奖 1-2 项；出版或参编教材 2-3 部；获得校级或省部级多媒体课件奖励 2-3 项；争取获得校级精品课程 1-3 门；发表教育教学研究与改革论文 3-5 篇或教育教学研究与改革论文获得省部级奖 1 篇以上。

### **④ 图书文献保障系统**

2012-2015 年四年内，进一步构建“载体多样、内容丰富、特色鲜明”的文献保障体系，在满足学科建设和素质教育文献需求的基础上，跟踪学科前沿信息，不断提高商务翻译类课程群的文献保障率，尤其注重研究级文献的入藏，进一步整合文献信息资源，充分满足建设具有鲜明特色的复合型文献信息需求。

建设纸质文献服务体系。到 2015 年，英语图书馆要达到纸质图书 2 万册以上。建立一个 24 小时全天候阅览室。增强图书馆的服务功能，形成便利师生借阅、租用的多形式服务体系。

建设网络电子文献服务体系。加大英语图书馆网络电子文献资金投入，进一步做好清华、维普、读秀、新东方、万方博硕士论文等大型中英文数据库。到 2015 年电子图书达到 5 万册以上，全文电子期刊达到 5000 种以上。重点添加“商务英语”等相关学科的外文数据库，优化自建特色数据库，努力建成英语网络电子资源的一站式检索界面。

### **教学方式方法改革成果**

遵循教学规律和人才成长规律，树立科学的教学观、质量观，坚持传授知识、培养能力、提高素质三者协调发展。充分发挥教师和学生在教学活动中的主体作用，提高教师教学和学生学习的积极性、主动性和创造性。通过改革教学方式方法，不断提高教育教学质量，培养具有创新意识和创新精神的高素质人才。

通过 4 年左右的时间，逐步改变满堂灌、照本宣科、一言堂等不适应现代教育思想和观念的教学方式方法，采用有利于创新性人才培养的教学方式方法如启发式教学法、讨论

式教学法、问题式教学法、合作式教学法、角色模拟教学法、案例教学法等方式方法，实现由教师讲学生听的单边教学模式向师生互动的教学模式转变，课程教学质量明显提高。

### ① 更新教学理念

教师要转变传统的教学观念，从传授知识为主转变为能力培养为主，成为学生学习的引导者、促进者和帮助者。要充分调动学生参与教学的积极性，改变被动式、接受式学习的状态，成为教学活动的主体。

要组织开展教学方式方法改革的讨论、观摩、学习、交流等，通过优秀教师示范课堂、师生座谈会等形式，大力提倡教学方式方法改革，提升教育教学理念。

将组织专题讲座、教学观摩、教学开放月、青年教师教学竞赛等活动，提供交流学习平台，宣传改革先进典型，鼓励教师积极进行教学方式方法改革。

### ② 制定改革方案

要充分考虑学科、专业及课程特点，科学制定改革实施规划。具体课程的改革方案，要具有先进性、合理性和可操作性。商务英语特色专业要在2-3年内在专业课程中全面推行。每学期改革试点课程至少2门，并逐年增加。各级别精品课程、优质课程、双语课程必须实行改革。

③ 在选课方式上，开始逐步推行“一课多师，学生自选”的模式，促进教师参与改革。在改革过程中，将教学方式方法改革和考试方式方法改革结合起来，强化过程考核，推进教考分离。在结果体现上，注重将教学方式方法改革的成果通过项目、讲义、教材等物化体现。

## 实践教学改革成果

### 1、加强校企合作，提高实践教学的质量

校企联合办学是应用性较强专业开展实践性教学的可行性思路之一。英语专业校企合作的具体途径如下：

一是积极聘请从事商贸职业经理人来校授课或开讲座，及时把一线的实用知识和最新理念灌输给学生；

二是教学计划的制定和课程内容积极参照相关商务标准，充分考虑行业最新市场行情，及时适当地调整商务管理课程模块，一些具体课程的内容应该考虑到企业对员工培训的需要；

三是拆解教学体制上的围篱，调整常规教学体制中不适合商务实践性教学环节的部分，特别是对教师授课方式的限制，要鼓励和促使教师和企业的联系和渗透，及时更新他们的实践知识和观念。

### 2、规范实践教学环节

按照英语专业教学计划，考虑人才培养和专业建设的目标定位，保证实践教学环节的教学时数。完善实习环节绩效考核方式和成绩评定标准。

### 3、建立稳定的高素质实践教学团队

①转变观念，把实践教学队伍的建设提高到与教学科研队伍建设同等重要的地位。在商务类专业课程方面，有具有企业一线工作经验的主讲教师担任校内实习指导老师，并聘请行业的一线工作人员担任实习指导老师。

②通过引进、在岗培训和传帮带等措施提升实践教学队伍的总体素质，促进实践教师队伍的稳定和健康发展。实行实践教师队伍专兼职并举，专职为主，兼职为辅的实践教师团队建设模式。

③强化主讲教师企业顶岗实习的要求，并让主讲教师承担相应的实习教学指导任务。

④从企业和行业聘请一线工作人员、中高层管理人员、职业经理人、人力资源培训人员等做兼职教师，指导学生实习和实训。

#### 4、建立“全员、全过程、全方位”的实践教学体系

在英语专业实践教学要打破传统的“校内打好实践基础、校外毕业综合实习”的模式，积极探索符合企业人才市场需求，尝试建立“全员、全过程、全方位”的产学研结合实践教学模式。“全员”是指在教学过程中教师和学生能深刻领会能力培养这一意识，作为教师，能认真研究教学与社会需求，开展课程实践教学体系的研究和开发；作为学生，要主动参与实践锻炼，不断提高自己的技能水平。“全过程”是指实践教学贯穿于整个教学过程。在全过程产学研结合实践教学模式中，整个实习体系由认识实习、日常实习和综合实习三个部分组成。认识实习在学生进校后经过短暂的学习就可以开展，其主要目的是让学生了解和认识企业。“全方位”是指从三维的角度来看职业能力的培养，以学校教育、企业实践和学生个人的素质拓展构成一个三维的空间，这是一个三维的综合体，任何一项的缺失都会成为职业能力和素质发展的绊脚石，因此要充分发挥出每个因素的主观能动性。

#### 教学管理改革成果

借鉴以人为本管理、发展性管理、全面质量管理等管理理念，构建符合现代先进教育思想和管理理念的教学质量监控和保障体系，不仅从专业设置、教学计划制定、课堂教学、实习（实践）、毕业实习质量，而且到毕业生的质量等一系列环节进行全方位的质量监控，以保证和不断提高教学质量，以质量求生存，以特色求发展。为此，将建立完善教学质量监控体系。它是由信息反馈系统、教学检查督导系统，教学评价系统，监督机制运行系统和制度保障系统五部分组成。

信息反馈系统：以不断提高教学质量为前提，建立一个立体式全方位的教学信息反馈系统，包括学生信息反馈，教师教学信息反馈、院领导、专家及教学管理部门信息反馈、社会教学信息反馈等内容。重视运用信息反馈系统强化教学质量信息反馈，通过学生信息反馈网络实现师生及时沟通。

教学检查督导系统：建立以院、系、学生三方联合监控的立体教学质量监控机构。根据管理职能，在不同层次上实施动态的质量监控，并按照多层次、多渠道信息来源，构建教学检查督导系统。

教学评价系统：基于服务对象满意的评价理念对评价主客体进行定位，根据高校教学特色，构建多元化的评价主体和多层面的评价客体，形成专家、系和学生三位一体的评价主体。使管理的绩效大大提高。

监督机制运行系统：结合常规教学管理内容，通过巡堂，听课，教学检查，学生座谈会，期末教学质量评价等渠道构建教学监控机制运行系统。同时，探索并建立社会评价和监控渠道。

制度保障系统：通过树立质量意识和全面的质量观及严格的教学质量标准，形成一套较为完整的、行之有效的质量管理监控制度，构建制度保障体系。注重表彰优秀教师，学院设立了教学质量奖，奖励教学质量好的教师。

构建凸显“卓越外语人才培养计划”特色的教学质量保证体系，在理论教学、实践教学、毕业论文等各个环节制定管理规范，对教学过程进行全程监控，保证教学质量，显著提高应用型人才培养质量。

#### 特色成果：



- 1、建成苏北地区同类院校领先水平的口译培训实验室。
- 2、建成涉及各领域，各专业的在职人员英语培训基地。
- 3、引进重点专业带头人 1 人，培养专业带头人 1 人，重点培养骨干教师 3 人，培养博士级高学历教师 2-5 人。
- 4、建成商务英语、商务英语口译、翻译实训平台。建成跨专业的术语资源包。

(可另附页)

#### 四、专业建设经费预算

根据所考虑的专业建设内容，详细列出各项建设内容所需的费用，并按照教师发展与教学团队建设、课程教材资源开发、实验实训条件建设、学生创新创业训练、国内外教学交流合作、教育教学研究与改革等 6 个方面进行汇总。

根据所考虑的专业建设内容。 预算经费投入 50 万元。各项详细预算请见下表。

**表 1 教师发展与教学团队建设经费预算**

序号	建设项目	资金投入计划（万元）
1	组建专业建设团队	2.5
2	组建课程建设团队	2.5
3	组建教学教研教改团队	3
4	青年教师能力培养	3.5
小 计		11.5

**表 2 课程资源经费预算**

序号	建设课程	经费投入（万元）
1	课程建设启动经费	2
2	课程建设调研费、差旅费	1
3	课件制作费用	1.5
4	资料印刷费	0.5
5	专家和技术人员咨询费	0.5
6	专业录像课费用	1.5
7	出版费、校本教学资料的印刷费	0.5
8	办公用品费用	0.5
小 计		8

**表 3 教材建设规划经费预算**

序号	建设课程	经费投入（万元）
1	教材编写调研差旅费	1.5
2	教材素材资料费	1.5
3	教材资料印刷费	1.5
4	出版或校本教材印刷费	1.5
5	合 计	6

**表 4 校外实训基地建设与学生创新创业经费预算**

序号	校外实训基地建设项目	经费预算（万元）
1	校外实训基地建设调研	0.8
2	校外实训基地建设专家论证	0.8
3	学生专业实习费用	1
4	师资现场培养费用	1.4
5	校外实训基地的校企的共同管理费用	1
小 计		5

表 5 国内外教学交流经费预算

序号	建设项目	资金投入计划（万元）
1	参加国（境）外学术会议费用及国际合作交流费用	5
2	国内学术交流、研讨及调研差旅费用（不含连云港市内相关交通费用）	5
小 计		10

表 6 教育教学研究与改革经费预算

序号	建设项目	经费预算（万元）
1	业务费	2
2	设备购置费	2.5
3	维修费	3.5
4	人才培养费	1.5
小 计		9.5

(可另附页)

## 五、专业负责人承诺与声明

专业负责人已详细阅读《江苏省高等学校品牌专业建设工程实施方案》和《江苏高校品牌专业建设工程一期项目实施办法》的内容、要求，对申报书和支撑材料全部内容的真实性、合法性做出承诺，对有无涉密内容做出声明，并同意将申报材料予以公示。

专业负责人签字：

年 月 日

## 六、学校教学指导委员会（或学术委员会）意见

主任签字：

年 月 日

## 七、学校审核、推荐意见

（学校盖章）

学校领导签字：

年 月 日

## 附 2

### 江苏高校品牌专业建设工程一期项目申报汇总表

学校名称（盖章）

联系人：

联系电话：

序号	专业名称	专业代码	修业年限	学位授予门类 (本科填写)	本专业 2014 年 新生报到率	本专业设置时间	2014 年招生数	是否同意按品牌专 业培育点建设	备注
	英语	050201	4 年	文学	100%	1985	90	是	

- 注：1. “序号”请与申报专业的排序一致；  
2. 汇总表填写内容请与各专业申报书一致。